

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

1. Založenie spoločnosti

Spoločnosť GARAY SLOVAKIA, s.r.o (ďalej len Spoločnosť), bola založená 25. januára 2007 a do obchodného registra bola zapísaná 13. februára 2007 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel Sro, vložka 44580/B).

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľnej živnosti
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľnej živnosti
- sprostredkovanie obchodu, výroby, služieb a dopravy v rozsahu voľnej živnosti
- zvaračské práce
- inžinierska činnosť – obstarávateľská činnosť v stavebníctve
- prenájom hnuteľných vecí v rozsahu voľnej živnosti
- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom
- upratovacie a čistiacie práce
- prieskum trhu a verejnej mienky
- reklamná a propagačná činnosť
- podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti
- výroba a spracovanie oceľových rúr
- zámočníctvo
- nástrojárstvo
- kovoobrábanie
- galvanizácia kovov
- smaltovanie

3. Počet zamestnancov

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2017	2016
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	33	30
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka, z toho:	33	31
počet vedúcich zamestnancov	1	1

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej zvierky

Účtovná zvierka Spoločnosti k 31. decembru 2017 je zostavená ako riadna účtovná zvierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2017 do 31. decembra 2017.

6. Dátum schválenia účtovnej zvierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná zvierka Spoločnosti k 31. decembru 2016, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 11. júna 2017.

7. Zverejnenie účtovnej zvierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná zvierka Spoločnosti k 31. decembru 2016 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej zvierky k 31. decembru 2016 a overení súladu auditovanej účtovnej zvierky s výročnou správou bola uložená do registra účtovných zvierok dňa 31. marca 2017 a dňa 13. decembra 2017.

B. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej zvierky spoločnosti Hijos de Juan de Garay, S.A., Paseo Obispo Otaduy, 7 – 11 (Apartado 9), 20560 Oñate (Guipuzcoa), Španielsko. Konsolidovanú účtovnú zvierku za skupinu podnikov zostavuje spoločnosť Hijos de Juan de Garay, S.A., Paseo Obispo Otaduy, 7 – 11 (Apartado 9), 20560 Oñate (Guipuzcoa), Španielsko. Túto konsolidovanú účtovnú zvierku je možné dostať priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

C. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

(a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

(b) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného a nehmotného majetku nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

Náklady na výskum sa neaktivujú, účtujú sa do nákladov účtovného obdobia, v ktorom vznikli. Náklady na vývoj sa účtujú do obdobia, v ktorom vznikli, ale tie náklady na vývoj, ktoré sa vzťahujú na jasne definovaný výrobok alebo proces, pri ktorých je možné preukázať technickú realizovateľnosť a možnosť predaja a spoločnosť má dostatočné zdroje na dokončenie projektu, jeho predaj alebo na vnútorné využitie jeho výsledkov, sa aktivujú, a to vo výške, ktorá je pravdepodobná, že sa získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Know how	10	Rovnomerná	10
Softvér	6	Rovnomerná	16,67

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby	20 – 25	Rovnomerná	5 – 4
Nábytok	6	Rovnomerná	16,67
Stroje, prístroje a zariadenia	4 – 12	Rovnomerná	25 – 8,33

(c) Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia).

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky.

(d) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

- (e) **Peňažné prostriedky a ceniny**
Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravou položkou.
- (f) **Náklady budúcich období a príjmy budúcich období**
Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
- (g) **Rezervy**
Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.
- (h) **Záväzky**
Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.
- (i) **Odložené dane**
Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:
a) dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
b) možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
c) možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.
- (j) **Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období**
Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
- (k) **Prenájom (lízing)**
Operatívny prenájom. Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy najatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného leasingu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho nájomca.
- (l) **Cudzia mena**
Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už neprepočítavajú.
- (m) **Výnosy**
Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

D. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2017 do 31. decembra 2017 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016 je uvedený v tabuľkách na stranách 5 až 8.

Garay Slovakia s.r.o.

Poznámky Úč POD 3-01

individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2017

IČO: 367 383 44

DIČ:2022333841

Na dlhodobý hmotný majetok nie je zriadené záložné právo.

Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnou pohromou až do výšky 6 800 tis. EUR (2016: 6 800 tis. EUR).

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2017

Bežné účtovné obdobie

	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniťelné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	3 237	511 500	0	0	0	0	514 737
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	3 237	511 500	0	0	0	0	514 737
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	3 237	295 188	0	0	0	0	298 425
Prírastky	0	0	55 650	0	0	0	0	55 650
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	3 237	350 838	0	0	0	0	354 075
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	216 312	0	0	0	0	216 312
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	160 662	0	0	0	0	160 662

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2016

Predchádzajúce účtovné obdobie

	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	3 237	511 500	0	0	0	0	514 737
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	3 237	511 500	0	0	0	0	514 737
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	3 237	239 538	0	0	0	0	242 775
Prírastky	0	0	55 650	0	0	0	0	55 650
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	3 237	295 188	0	0	0	0	298 425
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	271 962	0	0	0	0	271 962
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	216 312	0	0	0	0	216 312

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2017

Bežné účtovné obdobie

	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	314 231	2 835 986	4 730 454	0	0	25 627	0	0	7 906 298
Prírastky	0	0	205 292	0	0	0	0	0	205 292
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	314 231	2 835 986	4 935 746	0	0	25 627	0	0	8 111 590
Oprávkový									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	655 065	3 593 229	0	0	25 627	0	0	4 273 920
Prírastky	0	128 142	288 518	0	0	0	0	0	416 660
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	783 207	3 881 747	0	0	25 627	0	0	4 690 580
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	314 231	2 180 921	1 137 225	0	0	0	0	0	3 632 377
Stav na konci účtovného obdobia	314 231	2 052 779	1 054 000	0	0	0	0	0	3 421 010

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2016

Predchádzajúce účtovné obdobie

	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	314 231	2 835 986	4 569 909	0	0	25 627	0	0	7 745 753
Prírastky	0	0	160 545	0	0	0	0	0	160 545
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	314 231	2 835 986	4 730 454	0	0	25 627	0	0	7 906 298
Oprávkový									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	526 924	3 250 740	0	0	25 627	0	0	3 803 291
Prírastky	0	128 142	342 489	0	0	0	0	0	470 631
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	655 065	3 593 229	0	0	25 627	0	0	4 273 920
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	314 231	2 309 062	1 319 170	0	0	0	0	0	3 942 463
Stav na konci účtovného obdobia	314 231	2 180 921	1 137 225	0	0	0	0	0	3 632 377

2. Zásoby

Spoločnosť netvorí opravnú položku na zásoby.

Na zásoby spoločnosti nie je zriadené záložné právo.

3. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie (rok 2017)				
	Stav opravnej položky k 1.1.2017	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav opravnej položky k 31.12.2017
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	500				500
Iné pohľadávky					
Pohľadávky spolu	500	0	0	0	500

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2017	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku			
Iné pohľadávky			
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	1 808 637	158 449	1 967 086
Daňové pohľadávky a dotácie	1 700		1 700
Iné pohľadávky	34 091		34 091
Krátkodobé pohľadávky spolu	1 844 428	158 449	2 002 877

Veková štruktúra pohľadávok za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2016	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku			
Iné pohľadávky			
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	1 782 449	107 199	1 889 648
Daňové pohľadávky a dotácie	23 658		23 658
Iné pohľadávky	29 581		29 581
Krátkodobé pohľadávky spolu	1 835 688	107 199	1 942 887

Na pohľadávky Spoločnosti nie je zriadené záložné právo.

4. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici, účty v bankách a cenné papiere. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

	31. 12. 2017	31. 12. 2016
Pokladnica, ceniny	1 492	1 750
Bežné bankové účty	100 516	200 618
Spolu	102 008	202 368

E. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY

1. Vlastné imanie

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti N.

2. Rezervy

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bežné účtovné obdobie (rok 2017)				Stav k 31. 12. 2017 f
	Stav k 1.1.2017 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	
	Krátkodobé rezervy, z toho:	35 422	7 111		
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	29 149	5 564			34 713
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	29 149	5 564			34 713
Ostatné rezervy krátkodobé					
Rezerva na overenie účtovnej závierky a zostavenie daňového priznania	6 273	1 547			7 820
Ostatné rezervy krátkodobé	6 273	1 547			7 820

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Predchádzajúce účtovné obdobie (rok 2016)					k 31. 12. 2016 f
	Stav	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav	
	k 1.1.2016 b				c	
Krátkodobé rezervy, z toho:	35 422	0	0	0	35 422	
Zákonné rezervy krátkodobé						
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	29 149	0	0	0	29 149	
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	29 149	0	0	0	29 149	
Ostatné rezervy krátkodobé						
Rezerva na overenie účtovnej zvierky a zostavenie daňového priznania	6 273	0	0	0	6 273	
Ostatné rezervy krátkodobé	6 273	0	0	0	6 273	

3. Závazky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2017	31. 12. 2016
Závazky po lehote splatnosti	37 187	0
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	2 388 509	3 047 626
Krátkodobé záväzky spolu	2 425 696	3 047 626
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	2 389 325	2 075 306
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu	2 389 325	2 075 306

4. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2017	31. 12. 2016
Začiatkový stav sociálneho fondu	0	0
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	2 719	2 379
Tvorba sociálneho fondu zo zisku		
Ostatná tvorba sociálneho fondu		
<i>Tvorba sociálneho fondu spolu</i>	2 719	2 379
Čerpanie sociálneho fondu	-2 719	-2 379
Konečný zostatok sociálneho fondu	0	0

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

5. Odložený daňový záväzok

Výpočet odloženého daňového záväzku je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2017	31. 12. 2016
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	210 464	189 075
– odpočítateľné	-500	
– zdaniteľné	210 964	189 075
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:	7 820	500
– odpočítateľné	7 820	500
– zdaniteľné		
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	0	104 882
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty	0	
Sadzba dane z príjmov (v %)	21	21
Odložená daňová pohľadávka	0	0
Uplatnená daňová pohľadávka	0	0
Zaučtovaná ako zníženie nákladov	0	0
Zaučtovaná do vlastného imania	0	0
Odložený daňový záväzok	42 555	17 575
Zmena odloženého daňového záväzku	24 980	11 399
Zaučtovaná ako náklad		
Zaučtovaná do vlastného imania		

6. Bankové úvery

Spoločnosť nečerpala k 31. decembru 2017, ani k 31. decembru 2016 bankové úvery.

7. Pôžičky

a	Mena b	Úrok p.a. c	Dátum splatnosti d	Zostatok 31.12.2017 e	Zostatok 31.12.2016 f
Dlhodobé pôžičky					
Pôžička od materskej spol.	EUR	1,75 + 3M Euribor	2020	401 294	674 478
Pôžička od materskej spol.	EUR	1,9 + 3M Euribor	2021	997 833	1 352 758
Pôžička od materskej spol.	EUR	1,9 + 3M Euribor	2022	917 148	0
Spolu				2 316 274	2 027 235
Krátkodobé pôžičky					
Pôžička od materskej spol.	EUR	1,75 + 3M Euribor	2018	273 684	265 120
Pôžička od materskej spol.	EUR	1,9 + 3M Euribor	2018	354 924	314 017
Pôžička od materskej spol.	EUR	1,9 + 3M Euribor	2018	218 610	0
				847 218	579 137

F. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar (r.01 a 05) v komoditnom a teritoriálnom členení sú uvedené v nasledujúcom prehľade (v EUR):

Oblasť odbytu a	Tržby z predaja výrobkov A		Tržby z predaja tovarov B		Typ služieb C		Spolu	
	2017 b	2016 c	2017 d	2016 e	2017 f	2016 g	2017	2016
Francúzsko	50 634	424 700					50 634	424 700
Česká republika	765 614	631 023	1 491 772	1 064 228			2 257 386	1 695 251
Slovenská republika	3 294 257	3 240 782					3 294 257	3 240 782
Poľsko	2 001 746	1 419 111			24 449	21 276	2 026 195	1 440 387
Turecko	325 735	371 235					325 735	371 235
Švédsko	152 192	200 950					152 192	200 950
Španielsko	294 985	444 214					294 985	444 214
Belgicko	264 978	138 303					264 978	138 303
Brazília	48 492	243 387					48 492	243 387
USA	201 064	0					201 064	0
iné	68 339	16 968					68 339	16 968
Spolu	7 468 036	7 130 673	1 491 772	1 064 228	24 449	21 276	8 984 257	8 216 176

2. Zmena stavu zásob vlastnej výroby

Zmena stavu zásob vlastnej výroby vykázaná vo výkaze ziskov a strát je zvýšenie o 49 714 EUR (v roku 2016 zníženie 68 197 EUR). Vychádzajúc zo súvahových položiek predstavuje zvýšenie o 51 074 EUR (v roku 2016 zníženie 47 172 EUR), ako je to znázornené v nasledujúcom prehľade:

a	2017		2016		Zmena stavu vnútroorganizačných zásob	
	Konečný zostatok b	Konečný zostatok c	Začiatkový stav d		2017 e	2016 f
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	124 115	126 155	11 055		-2 040	115 100
Výrobky	221 536	168 422	330 694		53 114	-162 272
Spolu	345 651	294 577	341 749		51 074	-47 172
Inventarizačné rozdiely a opravné položky					-1 360	-21 025
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob vo výkaze ziskov a strát					49 714	-68 197

3. Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti

Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti boli 42 171 EUR (2016: 18 496 EUR).

4. Finančné výnosy

Finančné výnosy boli v sume 0 EUR (2016: 15 EUR).

5. Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2017	2016
Tržby za vlastné výrobky	7 468 036	7 130 672
Tržby z predaja služieb	24 449	21 276
Tržby za tovar	1 491 772	1 064 228
Čistý obrat spolu	8 984 257	8 216 176

G. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

1. Náklady na poskytnuté služby

	2017	2016
Náklady na poskytnuté služby, z toho:	882 934	921 899
<i>Významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	<i>882 934</i>	<i>921 899</i>
Headquarters služby	494 681	494 600
IT podpora	29 070	28 655
Náklady na poskytnuté služby audítorom	9 500	8 090
Správa budov	27 364	29 968
Telefónne poplatky	6 653	7 253
Prenájom vozidla (lízing)	15 406	10 846
Prepravné služby	85 552	87 459
Oprava a údržba	71 693	94 232
Poradenské služby	0	10 396
Ostatné	143 015	150 400

2. Náklady na poskytnuté služby audítorom (audítorskou spoločnosťou) v EUR:

	2017	2016
Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky	9 500	8 090
Iné uisťovacie audítorské služby		
Súvisiace audítorské služby		
Daňové poradenstvo	2 000	1 260
Ostatné neaudítorské služby		
Spolu	11 500	9 350

3. Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti

Ostatné náklady predstavovali 16 770 EUR (2016: 6 962 EUR).

4. Finančné náklady

Nákladové úroky z prijatých pôžičiek boli 53 579 EUR (2016: 65 711 EUR).
Ostatné náklady na finančnú činnosť boli 3 682 EUR (2016: 3 886 EUR).

H. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	2017			2016		
	Základ dane b	Daň c	Daň v % d	Základ dane e	Daň f	Daň v % g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	126 516			35 631		
teoretická daň		26 568	21,00 %		7 482	21,00 %
Vplyv trvalých rozdielov						
Daňovo neuznané náklady	6 883	1 445	1,14 %	6 325	1 328	3,73 %
Výnosy nepodliehajúce dani		0	0,00 %	0	0	0,00 %
Vplyv nevykázanej daňovej pohľadávky	-19 612	-4 119	-3,26 %	-8 670	-1 821	-5,11 %
Vplyv neumorenej daňovej straty	5 163	1 084	0,86 %	21 011	4 412	12,38 %
Daňová licencia		2 880	2,28 %		2 880	8,08 %
Spolu	118 950	27 860	22,02 %	54 297	14 282	40,08 %
Splatná daň z príjmov		2 880	2,28 %		2 883	8,09 %
Odložená daň z príjmov		24 980	19,74 %		11 399	31,99 %
Celková daň z príjmov		27 860	22,02 %		14 282	40,08 %

Ďalšie informácie k odloženým daniam:

2017 2016

Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov

Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov

Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala

Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach

Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka

Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov

I. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

1. Najatý majetok

Spoločnosť má v nájme osobné motorové vozidlá, za prenájom a služby spojené s prenájomom zaplatila v roku 2017 sumu 15 406 EUR (2016: 10 846 EUR).

J. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

1. Podmienené záväzky

Spoločnosť neviduje žiadne podmienené záväzky k 31.12.2017.

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

Rezervy na odchodné - podľa súčasných slovenských predpisov má spoločnosť povinnosť vyplatiť zamestnancom pri odchode do starobného dôchodku odchodné vo výške priemerného mesačného zárobku. Vzhľadom na vek zamestnancov spoločnosť odhadla, že výška takéhoto záväzku nie je významná. Účtovné výkazy neobsahujú žiadnu úpravu z tohto titulu.

K. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Spoločnosť nevyplácala žiadne príjmy členom štatutárnych, dozorných a iných orgánov Spoločnosti v roku 2016 a ani v predchádzajúcom účtovnom období.

L. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami (v EUR) :

		2017	2016
Hijos de Juan de Garay, S.A.	nákup materiálu a služieb	6 323 300	5 671 128
Hijos de Juan de Garay, S.A.	predaj materiálu a služieb	29 266	23 568
Hijos de Juan de Garay, S.A.	nákup stroja	198 723	160 545
Hijos de Juan de Garay, S.A.	zaplatené úroky z pôžičky	53 568	65 713

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami:

	31.12.2017	31.12.2016
Pohľadávky z obchodného styku	0	0
Ostatné pohľadávky	0	0
Spolu aktíva	0	0
Záväzky z obchodného styku	1 310 226	2 225 157
Záväzky z pôžičiek	3 163 493	2 606 373
Spolu pasíva	4 473 719	4 831 530

M. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2017 nenastali tieto udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

N. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bežné účtovné obdobie				
	Stav k	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k
	1.1.2017				31.12.2017
	b	c	d	e	f
Základné imanie					0
Základné imanie	1 500 000				1 500 000
Zmena základného imania	0				0
Ostatné kapitálové fondy	0				0
Zákonný rezervný fond	20 121			1 067	21 188
Ostatné fondy zo zisku	0				0
Štatutárne fondy	0				0
Ostatné fondy zo zisku	0				0
Oceňovacie rozdiely z precenenia					
Výsledok hospodárenia minulých rokov					
Nerozdelený zisk minulých rokov	273 637			20 282	293 919
Neuhradená strata minulých rokov	-225 580				-225 580
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	21 349	98 656		-21 349	98 656
Spolu	1 589 527	98 656	0	0	1 688 183

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	b	c	d	e	f
Základné imanie					0
Základné imanie	1 500 000				1 500 000
Zmena základného imania	0				0
Ostatné kapitálové fondy	0				0
Zákonný rezervný fond	19 789			332	20 121
Ostatné fondy zo zisku	0				0
Štatutárne fondy	0				0
Ostatné fondy zo zisku	0				0
Oceňovacie rozdiely z precenenia					
Výsledok hospodárenia minulých rokov					
Nerozdelený zisk minulých rokov	267 332			6 305	273 637
Neuhradená strata minulých rokov	-225 580				-225 580
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	6 637	21 349		-6 637	21 349
Spolu	1 568 178	21 349	0	0	1 589 527

Účtovný zisk za rok 2016 bol rozdelený takto:

	2016
Účtovný zisk	21 349

	2016
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do zákonného rezervného fondu	
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	
Prídel do sociálneho fondu	1 067
Prídel na zvýšenie základného imania	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	20 282
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	
Iné	
Spolu	21 349

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2017 vo výške 98 656 EUR rozhodne valné zhromaždenie. Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu je takýto:

- prevod na nerozdelený zisk minulých rokov 98 656 EUR.

O. PREHEAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

	2017	2016
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	-405 569	1 162 775
Zaplatené úroky	-65 713	-65 711
Prijaté úroky	0	-15
Zaplatená daň z príjmov	19 093	-26 368
Vyplatené dividendy	0	
Peňažné toky pred položkami vynimočného výskytu/rozsahu	-452 189	1 070 681
Príjmy/Výdaje na základe položiek výnimočného		
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	-452 189	1 070 681
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-205 292	-160 545
Príjmy z predaja dlhodobého majetku		
Obstaranie investícií		
Prijaté dividendy		
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-205 292	-160 545
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Príjmy zo zvýšenia základného imania		
Príjmy z prijatých úverov	557 121	0
Výdavky na splácanie prijatých pôžičiek	0	-710 089
Splátky prijatých úverov		
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	557 121	-710 089
(Úbytok) prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-100 360	200 047
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	202 368	2 321
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	102 008	202 368

Peňažné toky z prevádzky	2017	2016
Čistý zisk (pred odpočítaním daňových a výnimočných položiek)	126 516	35 631
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	472 309	526 281
Opravná položka k pohľadávkam		
Opravná položka k zásobám		
Opravná položka k dlhodobému hmotnému majetku		
Opravná položka k dlhodobému finančnému majetku		
Nerealizované kurzové straty		
Nerealizované kurzové zisky		
Rezervy		
Strata (zisk) z predaja dlhodobého majetku		
Výnosy z dlhodobého finančného majetku		
Úroky účtované do nákladov	65 713	65 711
Úroky účtované do výnosov	0	-15
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	664 538	627 608
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív)	-83 008	67 217
Úbytok (prírastok) zásob	-104 199	-8 200
(Úbytok) prírastok záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)	-882 900	476 150
Peňažné toky z prevádzky	-405 569	1 162 775

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu Peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Ekvivalenty peňažných prostriedkov

Ekvivalentmi peňažných prostriedkov sa rozumie krátkodobý finančný majetok zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.